



UNAH
UNIVERSIDAD NACIONAL
AUTÓNOMA DE HONDURAS



Memoria

**Primer Congreso de
Internacionalización de la
Educación Superior**

Tabla de Contenido

Introducción	1
Día 1	1
Conferencia 1: Conceptos y principales tendencias de la internacionalización de la educación superior	2
Conferencia 2: Estrategia de desarrollo de País —la reforma educativa y su impacto en la educación superior.....	4
Conferencia 3: Estrategias para implementar un proceso de internacionalización desde casa	5
Conferencia 4: La Reforma en la UNAH: El carácter estratégico de la internacionalización y su incidencia en el desarrollo institucional	8
Día 2	9
Conferencia 1: La calidad como eje transversal en la educación hondureña	9
Conferencia 2: Impacto de la internacionalización en el cambio de paradigma en las formas de enseñanza	11
Conferencia 3: Plan estratégico y la internacionalización de la educación superior en Honduras desde experiencias internacionales.....	12
Conferencia 4: Impacto de la internacionalización en el desarrollo estudiantil	12
Foro: El papel del estudiante en la internacionalización	14
Conferencia 5: Herramientas para Internacionalización en el aula.....	15
Panel de expertos: Lecciones aprendidas de la internacionalización de la educación superior	16
Día 3	18
Conferencia 1: La influencia de la internacionalización en el desarrollo de la investigación científica	18
Conferencia 2: La vinculación Universidad Sociedad y los beneficios de la IES	20
Conferencia 3: La cooperación internacional una herramienta para la internacionalización de la educación superior.....	21
Conferencia 4: Internacionalización para el logro de innovación y tecnología educativa	23
Conferencia 5: Internacionalización desde el sur.....	25
Panel de expertos: Impactos del manejo de otros idiomas en el acceso a oportunidades de internacionalización.....	26
Memoria fotográfica	27

Introducción

La dimensión internacional de la educación superior se hace más importante y compleja en la medida que avanzamos en el siglo 21, especialmente si consideramos que hay nuevos actores, fundamentos, regulaciones y contexto de globalización que la influyen y que la han convertido en una fuerza formidable para el cambio.

Es por ello que desde la Universidad Nacional Autónoma de Honduras a través de la Vicerrectoría de Relaciones Internacionales (VRI), se organiza el **Primer Congreso de Internacionalización de la Educación Superior**, con la finalidad de crear espacios a nivel universitario superior que permitan concientizar a la comunidad sobre el papel e importancia de la internacionalización de la educación superior, como una herramienta de desarrollo o eje transversal para universidades de excelencia. Esto con la intención de socializar los conceptos y procesos de internacionalización que faciliten el involucramiento de la comunidad universitaria en cada una de las áreas de la internacionalización.

El congreso se desarrolló en la Ciudad Universitaria del 28 al 30 de marzo de 2017, con la participación de la comunidad universitaria de la UNAH, y actores e invitados de diferentes universidades del país y de otros países que están interesados en la temática.



Día 1

Las **palabras de bienvenida** al Primer Congreso de internacionalización de la educación superior fueron realizadas por el Vicerrector de la Vicerrectoría de Relaciones internacionales (VRI), quien resalta la importancia de este proceso como una demanda prioritaria para que las universidades respondan a las necesidades que plantea la sociedad del conocimiento.

La **inauguración oficial del evento** fue responsabilidad de la Dra. Julieta Castellanos, Rectora de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH), quien resalta el proceso de reforma seguido por la universidad en el marco de la cual se crea la VRI como instancia con autonomía, pero apegada a ley, cuya finalidad es generar cambios en la temática de la internacionalización de la educación superior como mecanismo para fortalecer las capacidades en la UNAH y mejorar los resultados obtenidos —acorde a lo planteado en la ley orgánica del 2005—.

Adicionalmente, la Rectora resalta la importancia de la temática de internacionalización para la comunidad universitaria y el aporte que se espera el congreso brinde en la mejora de los procesos de internacionalización desarrollados en la UNAH y en otras instancias de educación superior del país.

Conferencia 1: Conceptos y principales tendencias de la internacionalización de la educación superior

Dra. Jeannette Vélez

Asesora en Internacionalización de la Educación Superior y en Desarrollo Regional

La internacionalización no es un concepto nuevo y es entendido de la siguiente forma:

- Proceso complejo cuya finalidad es mejorar la experiencia de la educación superior, por lo cual exige entender ¿qué es? y ¿cuáles son sus tendencias?, especialmente para instituciones cuyo rol es liderar la calidad de la educación superior de un país. (**OCDE**¹)
- Mecanismo de mejoramiento que permite establecer puentes entre países, bajo el concepto de cooperación, donde se establece una relación ganar - ganar. Se enfoca en promover una educación de calidad, pertinente y con eficacia interna. (**UNESCO**²)
- Proceso complejo, no un fin, que es más que la sumatoria de las acciones individualizadas de internacionalización de la docencia, el currículo, la investigación, la extensión, la movilidad, los convenios, la administración y las competencias interculturales. Requiere de la participación de todos los actores internos y los actores externos para formar estudiantes y ciudadanos globalmente competentes, tocando la integralidad de la institución e impactando lo local, nacional e internacional. (**Jeannette Vélez**, 2006³)

De forma complementaria, se puede determinar que los ámbitos claves que deben trabajarse en la internacionalización de la educación superior, son:

- i) El **multilateral**, abordado por instancias como UNESCO, OCDE, y Banco Mundial que orientan el desarrollo de la temática y realizan estudios para definir un estado del arte de la temática que pueda utilizarse para la toma de decisiones;
- ii) El **regional**, referido a orientaciones de instancias como el Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA), MERCOSUR u otras instancias similares que regulan aspectos relacionados con la acreditación, homologación, etc. Estos deberían permitir optimizar recursos invertidos y mejorar la efectividad y competitividad en la educación de nuestra región.
- iii) El **local**, considerando el rol de las universidades en su territorio, el cual es básico para promover el desarrollo.
- iv) El **institucional**, entendido como la forma en que se entiende el concepto en nuestras instituciones y cómo estas se acoplan a los cambios de la temática.

Del análisis de estas definiciones, se puede concluir que este ha evolucionado desde hablar de educación internacional hacia el concepto de la internacionalización de la educación, entendiéndola como un **proceso** que exige la integración de las dimensiones intercultural, internacional y global para mejorar la calidad de la educación, la investigación y la vinculación / extensión (funciones claves de las universidades). Además, la internacionalización exige el desarrollo de acciones concretas para operativizar o demostrar el compromiso del liderazgo institucional.

El tema de extensión es un plus que poseen las universidades latinoamericanas y que no es valorado en criterios de acreditación a nivel general. Sin embargo, se tiene un know how demostrable y de valor para la temática.

¹ Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), 1994

² Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

³ Jeannette Vélez. 2017. Citado en Conferencia del Primer Congreso de Internacionalización de la Educación Superior. Tegucigalpa, Honduras

En concreto, actualmente la internacionalización es más que la sumatoria de acciones individualizadas de investigación para el desarrollo, docencia, movilidad y convenios. Es un proceso transversal e integrado de forma efectiva a las acciones de educación, como un currículo que toca a todos los actores.

La internacionalización exige se entienda qué está pasando y que se reflejen las acciones relacionadas con la temática en los instrumentos de planificación y de políticas de las instituciones —en diferente intensidad según la finalidad del área u objetivo de la materia o función, por lo cual debe ser evaluado, revisado y construido de forma conjunta para que adapte a cada área—. Esto implica pasar del papel y la voluntad política a la acción, considerando que la internacionalización no es simplemente uno de los siguientes elementos:

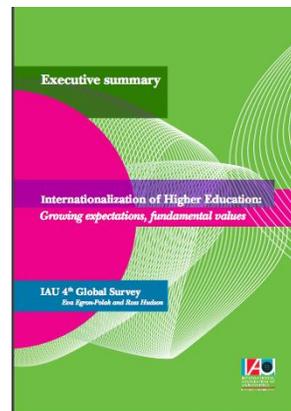


La internacionalización tiene que ver con la capacidad de respuesta ante las demandas de la sociedad, la apropiación y confianza generada entre los socios estratégicos o partners, la utilización de metodologías adecuadas para preparar a los actores que participan en las acciones de movilidad, la valoración de resultado sobre la base de aprendizajes y capitalización de la experiencia, y la generación de nuevo conocimiento como resultado de proyectos que permitan el intercambio temático y metodológico.

Algunas ideas finales:

- 1) Globalización vs internacionalización: autores sostienen que la internacionalización se refiere a las relaciones de cooperación y movilidad que son los valores centrales de la calidad y la excelencia —definición afín a lo propuesto por la UNESCO que la plantea como la opción para establecer puentes—, en tanto que la globalización hace referencia a la competencia, jalando el concepto de la educación superior al de un bien transable, y reta el concepto de la educación superior como un bien público. Van Vught, Van der Wende y Westerheijden — citados por Hans de Wit—.
- 2) El contexto actual está cambiando rápidamente lo que exige repensar también la internacionalización para adaptarse especialmente a los cambios en la demanda de la sociedad —conocimiento colaborativo, abordaje a problemas, a la producción de conocimiento según características de estudiantes actuales —Millenioms, NINIS, adultos y bono demográfico—, el mercado laboral cambiante, las nuevas formas de producción de conocimiento orientadas a instituciones no universitocentradas —quíntuple hélice de Carayannis, Berth y Cambell (2012)—, y considerar el desarrollo de competencias blandas y valores—especialmente la ética, respeto a los demás y convivencia con el entorno—.

- 3) Los datos de la 4ta Encuesta Global en internacionalización presentan los únicos datos o parámetros de comparación que existen sobre por qué se hace internacionalización de la educación superior y nos presenta información sobre los beneficios en cada zona, actividades, riesgos institucionales y sociales, y valores de la internacionalización.
- 4) En Latinoamérica es necesario generar una política gubernamental para asegurar el apoyo a la internacionalización, el acceso a presupuestos adecuados, la promoción del dominio de idiomas, el establecimiento de sistemas de acreditación reconocidos, la visibilización de las instituciones de educación superior en los rankings y agencias de acreditación, la promoción del trabajo en redes entre países y regiones, y la generación de investigación que aporte a la sostenibilidad del planeta —siendo la región poseedora del 60% de la biodiversidad del planeta—.
- 5) La internacionalización es un proceso, no un fin, y cada institución define sus objetivos, la intensidad con que apoyará el proceso, la planificación de acciones y los indicadores de seguimiento que aplicará. Este proceso requiere acción, liderazgo, organización, recursos, evaluación, seguimiento y transparencia en la información.



<http://www.iau-aiu.net/sites/all/files/IAU-4th-GLOBAL-SURVEY-EXECUTIVE-SUMMARY.pdf>

Comentarios principales

- a) La internacionalización es un pilar importante en los procesos de enseñanza aprendizaje que debe ser dinámico, medular en los programas y malla curricular de las carreras, y que debe estar conectado a diferentes políticas, procesos, instrumentos y prácticas para ofrecer un valor agregado al proceso formativo para que sea sostenible.
- b) La globalización e internacionalización no son excluyentes, son complementarios para el proceso de formación de jóvenes al ser ciudadanos globales. Especialmente al ser la internacionalización un tema político, académico y económico que tiene un impacto sociocultural importante en la formación y gestión del talento.
- c) Un desafío clave que debe abordarse es integrar la internacionalización a la visión de país para lograr aprovechar los beneficios que brinda el intercambio, el desarrollo de redes de cooperación y la generación de conocimiento propiciado por la internacionalización.
- d) La internacionalización, como proceso dinámico y de integración, no tiene una receta para definir y trabajar la temática a nivel universitario lo que tiene que ver con las necesidades de cada país o universidad. Lo que lo hace complejo y con tendencias contradictorias que lo convierte en un dispositivo importante para comprender la educación superior, y que la colocan actualmente como un sistema de educación mundial en construcción.
- e) En la UNAH se ha definido internacionalización según necesidades en los tres pilares fundamentales —vinculación, investigación y docencia—, pero esto no siempre es atractivo para posibles donantes o aliados. Es necesario diferenciar entre acciones de internacionalización, exte internacionalización e intercambio.

Conferencia 2: Estrategia de desarrollo de País —la reforma educativa y su impacto en la educación superior

MSc. Marcial Solís

Coordinador de la Comisión Ad Hoc para la Reforma Educativa

La educación en Honduras, incluida la superior, tiene como reto principal enfrentar los problemas que afronta la sociedad y no los síntomas; aspecto que queda evidenciado en la **Ley Fundamental de Educación (LFE)**, en los artículos 13 y 14.

Esta misma Ley establece, en el artículo 24, que es necesario generar un **reglamento especial para la educación superior**, aspecto que no ha sido abordado hasta la actualidad. Ello se convierte en una oportunidad, al momento de elaborar dicho reglamento, ya que admitiría plantear la internacionalización como una herramienta que permita mejorar la calidad educativa, y desde la academia promover el desarrollo y mejorar el abordaje de la problemática que se enfrenta en nuestros contextos.

Esta oportunidad es factible, especialmente si se considera que la internacionalización de la educación superior está de forma implícita pero no explícita en la Ley Fundamental de Educación. Entre los artículos de la Ley a los que se puede asociar la internacionalización están el artículo 13 y el 60⁴, aunque no siempre de forma manifiesta.

Actualmente, es necesario plantear una política pública para internacionalizar la educación de tal forma que se entienda esta temática como una inversión y no como un gasto, y donde se aborden aspectos claves relacionados con la temática. Esto a través de una plataforma temática integrada por instituciones y expertos, y liderada por la UNAH.

Comentarios principales

- a) La visión de país y la LFE plantean y brinda fundamentos para viabilizar la formación de profesionales que puedan competir a nivel mundial. La competitividad se convierte en un elemento clave para asegurar aspectos como la calidad educativa, y la respuesta oportuna y efectiva a las necesidades de la sociedad.
- b) Es importante internalizar la relevancia de la educación superior y de su internacionalización, especialmente en aspectos de vinculación e investigación —principalmente si consideramos que universidad que no investiga está condenada a ver el mundo con ojos prestados—.
- c) Los cambios en la temática de internacionalización nos exigen revisar en qué puntos de avance están nuestras universidades y compararse con otras instancias a nivel regional y mundial. Especialmente si se considera que la internacionalización debe dar valor agregado a la educación para no solo formar materia prima profesional.
- d) El docente no puede seguir siendo la única fuente de conocimiento, es necesario romper este paradigma y aprovechar en el proceso educativo las diversas fuentes a las que se puede tener acceso actualmente, particularmente a través de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (TIC), Tecnologías para el Empoderamiento y la Participación (TEP), y las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (TAC). Lo que exige trabajar desde niveles previos a la educación superior proveyendo herramientas tecnológicas y lingüísticas para el desarrollo del proceso enseñanza – aprendizaje.

Conferencia 3: Estrategias para implementar un proceso de internacionalización desde casa

Dra. Norma Juárez Sálomo

Experta en la temática de internacionalización

La internacionalización tiene efectos hacia fuera y hacia adentro, la **internacionalización hacia fuera** se refiere a aquellas formas de educación fuera de las fronteras del país tales como la Movilidad Académica (estudiantes, profesores, gestores e investigadores), los programas de doble reconocimiento —cursos, currículum, proyectos e iniciativas similares—.

⁴ La Ley Fundamental de Educación, en el artículo 13, plantea como un principio y fin la internacionalización de la educación, entendida esta como establecer lazos de cooperación e integración entre las personas e instituciones educativas en diferentes lugares del mundo. Genera la movilidad de personas, conocimientos y programas. Incluye, además las transferencias de tecnologías, la internacionalización e interculturalidad de los procesos de aprendizaje y currículo.

En el artículo 60, plantea que el currículo nacional debe incorporar en las diferentes modalidades del Sistema Nacional de Educación al menos la enseñanza del idioma inglés y la utilización de tecnologías de información y comunicación.

La **internacionalización hacia dentro** son las actividades que ayudan a los estudiantes a desarrollar habilidades internacionales e interculturales desde su institución —y que lo preparan para la internacionalización hacia fuera—. Por ejemplo, la colaboración en la investigación con dimensión internacional e intercultural, la internacionalización del currículum y el estudio de idiomas extranjeros.

Este concepto de internacionalización en casa⁵ es importante porque este proceso debe ir de lo micro a lo macro, y **se fundamenta en**:

- a) Creación de plataformas de diálogo que faciliten la apropiación y simplificación del proceso por parte de todos los actores, para ser entendida y aplicada. Tiene que ver con sensibilización.
- b) Considerar desde lo micro hasta lo macro de la institución.
- c) El papel de los responsables de las oficinas o instancias internacionales es crucial para el logro de los objetivos propuestos de internacionalizar, aunque no son los únicos responsables. Estos son los responsables de la gestión.
- d) Aprovechar las tecnologías de comunicación e información para fortalecer el proceso y resaltar los aspectos positivos de la internacionalización.
- e) Promover el desarrollo curricular incorporado y transformado.
- f) El aprendizaje intercultural que involucre a toda la comunidad, no solo a los estudiantes.
- g) Incrementar la cooperación y competencia internacional.
- h) Desarrollar habilidades comunicativas y el aprendizaje de idiomas.
- i) Establecer mecanismos y políticas explícitas de seguimiento, documentación y apoyo a procesos de movilidad. Además, es necesario establecer procesos de motivación dirigidos a docentes, personal y estudiantes que participan en acciones de movilidad y cooperación internacional para que compartan sus experiencias.
- j) Internacionalización del currículum trabajado de forma específica por cada departamento académico.
- k) Establecer un comité directivo permanente y conformado por representantes de una variedad de departamentos. Su función debe ser revisar las nuevas iniciativas de programas y asegurar que se incluya el componente internacional.

Es importante entender que la internacionalización en casa es un medio y no un fin, se enfoca e involucra a toda la comunidad universitaria, y no considera la movilidad de los estudiantes y la enseñanza del inglés como un requisito obligatorio. Entre las **estrategias para internacionalización en casa** podemos mencionar:

- ✓ Establecer conexiones a nivel internacional que enriquezcan nuestro quehacer.
- ✓ Considerar un modelo de internacionalización comprensiva⁶ —que comprenda toda la universidad—, y que debe considerar las iniciativas curriculares y co-curriculares que se traduzcan en cada una de las áreas, facultades o carreras. La IeC debe traducirse en acciones concretas en cada una de las disciplinas y contextos, y debe considerar entre otros aspectos: la movilidad estudiantil, los profesores e investigadores, los miembros de la administración, los equipos culturales y deportivos y los programas de lenguas.
- ✓ Considerar el modelo educativo utilizado, más allá del diseño o desarrollo curricular, debe abordar elementos relacionados con la actitud del profesor, la organización del aula o entorno educativo, el tipo de trabajo o actividad, y el sistema evaluativo.
- ✓ Involucrar a los alumnos, docentes, programas de estudio, investigación, difusión de la cultura y extensión de servicios, y los valores y formas de responder a solicitudes de formación.

⁵ La **Internacionalización en Casa (IeC)** surge en 1999 con el objetivo de hacer que los estudiantes fueran competentes intercultural e internacionalmente sin dejar su propia ciudad para propósitos relacionados con los estudios (Crowther et al., 2001).

⁶ La **internacionalización comprensiva** propuesta por el Centro para la Internacionalización y Compromiso Global (CIGE), considera seis iniciativas puntuales: i) Compromiso institucional articulado, ii) Liderazgo administrativo, estructural y en equipos de trabajo, iii) Currículum y resultados de aprendizaje, iv) Políticas y prácticas académicas, v) Movilidad estudiantil, y vi) Colaboración y alianzas

- ✓ Asegurar la calidad a nivel institucional, a través de un sistema de evaluación que involucre diversos actores, procesos, servicios y valores para asegurar se está implementando de forma efectiva la internacionalización.
- ✓ Promover servicios a la comunidad.
- ✓ Impulsar el reconocimiento de títulos binacionales, títulos conjuntos, títulos secuenciales, y la doble titulación.
- ✓ Articulación con el sector de servicios profesionales.
- ✓ Promoción de la cooperación internacional para el sector académico, especialmente a través de la promoción de cursos colaborativos, experiencias de intercambio de profesores y el desarrollo de proyectos de desarrollo internacionales o compartidos.

Los principales **retos del proceso de internacionalización en casa** son: i) elaborar planes estratégicos a corto, mediano y largo plazo donde se defina la estructura, recursos y condiciones de operación para desarrollar el proceso; ii) desarrollar políticas y procedimientos que acompañen el plan estratégico desde el principio; iii) promover una transformación curricular que integren a toda la comunidad universitaria; y iv) establecer una cultura institucional⁷ donde se trabaje con departamentos como los de servicios financieros, servicios escolares, residencia, admisiones y la oficina de inscripciones —áreas claves para determinar equivalencias de créditos y coordinar procesos de movilidad—.

Comentarios principales

- a) Al promover un proceso de internacionalización es importante establecer reglas claras, especialmente en cuanto al reconocimiento de títulos, los requisitos. Adicionalmente es necesario revisar procesos administrativos y de reconocimiento para asegurar estos sean más expeditos.
- b) Es necesario reglamentar y darle seguimiento a los procesos de internacionalización en línea, de tal forma que se tengan criterios claros y de calidad que aseguren el programa este bien diseñado o concebido, tenga sustento presupuestario y este enfocado en priorizar el desarrollo de capacidades.
- c) Es necesario establecer procesos de preparación e inducción cultural a los actores que participaran en procesos de movilidad.
- d) La internacionalización resuelve la tensión entre la globalización y el etnocentrismo, al ser un punto de convergencia entre estos aspectos, esto permite disminuir o disolver los temores o resistencias que se generan en muchos casos por la poca claridad conceptual sobre la temática.
- e) Los imperativos que deben estar presentes al impulsar un proceso de internacionalización son: académico —responde a una sociedad y a una economía del conocimiento—, económico —responde a las necesidades del mercado global y es competitivo—, político —formar estudiantes con un nivel de conciencia global—, pedagógico —incorporar elementos de pedagogías interculturales que desafíen elementos de etnocentrismo bastante arraigado—, cultural — formación de ciudadanos globales formados con un sentido de respeto intercultural—, pragmático —apertura a la internacionalización en casa—, solidario — construcción de conciencia a nivel mundial—, y tolerancia —forma de combatir el racismo, sexismo, etc.—.
- f) Un elemento clave en los procesos de internacionalización es la participación de los docentes como actores en los que recae la responsabilidad y dinámica de la reforma universitaria, curricular y educativa, y que tienen mayor posibilidad de darle continuidad a las relaciones o conexiones internacionales.
- g) Los docentes, para contribuir al proceso de internacionalización, pueden incorporarse e incidir en procesos de rediseño curricular, diseño de planes estratégicos y POA que aseguren el abordaje de la internacionalización, y en el planteamiento de demandas a la administración institucional.

⁷ Para generar una cultura institucional orientada a la internacionalización en casa es necesario asegurar las tres C: Compromiso, Coordinación, Comunicación

Conferencia 4: La Reforma en la UNAH: El carácter estratégico de la internacionalización y su incidencia en el desarrollo institucional

Dra. Julieta Castellanos

Rectora Universidad Nacional Autónoma de Honduras

La reforma en la universidad comienza en el 2005 con la aprobación de la Ley Orgánica que permite readaptar los poderes internos en la UNAH, incluir la prueba de aptitud académica como requisito para ingresar a la institución, y la creación de las tres vicerrectorías.

Uno de los procesos que comienza a impulsarse es la internacionalización⁸, como respuesta a una demanda que se reconoce como prioritaria, y se comienza la búsqueda de opciones respondiendo a las preguntas: ¿cómo internacionalizar la UNAH?, ¿estamos listos para este proceso a nivel de profesorado, normas académicas y espacios universitarios? ¿con quién lo hacemos? Esto exige comenzar a generar ciertas condiciones que faciliten la implementación de este proceso y la clarificación de nuestra visión estratégica.

Como punto de partida se realiza un proceso para comparar nuestra universidad con otras similares y establecer en qué punto estaba en cuanto a la temática y las acciones que se estaban realizando. Básicamente se identificó que había diferentes niveles de internacionalización al interior de la UNAH ya que algunas facultades estaban más avanzadas que otras, por ejemplo, la facultad de ciencias médicas.

Actualmente, existen diferentes niveles de avance en la reforma y también en la implementación de la internacionalización, y esto se relaciona con la necesidad de sensibilizar y concientizar sobre la importancia y beneficios de estos procesos. Las diferencias en el nivel de avance, en el caso de la internacionalización depende del convencimiento que se logre a nivel de actores docentes y de facultad, y de su nivel de involucramiento en el proceso.

De nada sirve la inversión e innovación si los actores no están listos para asumir los cambios.

La internacionalización entonces, exigió **aceptar las debilidades de la institución y establecer estrategias para poder abordarlas** y que permitan insertar la UNAH en espacios de oportunidad que existen a nivel regional y mundial. Una de las acciones que se ha utilizado para fortalecer el proceso de internacionalización es que se ha ligado al Plan de relevo generacional y académico para **incorporar áreas del conocimiento** que se necesitan para mejorar la calidad en la educación que brinda la universidad.

El rol de las autoridades es aprovechar diversas relaciones, conferencias y participaciones a nivel internacional para lograr que la universidad se inserte en espacios académicos.

Otro tema que se aborda como clave para impulsar la internacionalización es el **fortalecimiento de la gobernabilidad universitaria**, aspecto que se reconoce clave para evitar el aislamiento de la Universidad como costo social al perderse la confianza y credibilidad en la institución. Adicionalmente se establecen **procesos para preparación de postulantes** a opciones de movilidad como un mecanismo que mejora sus opciones para aprovechar espacios de formación ya existentes, y se está **impulsando el centro de lenguas** para que los graduados puedan graduarse con una segunda lengua.

⁸ Para impulsar el proceso de internacionalización la UNAH aprovecha las relaciones existentes con espacios académicos compartidos, en este caso con el Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA), la Unión de Universidades de América Latina y el Caribe (UDUAL), el Consejo Universitario Iberoamericano, y la Red de Macrouiversidades.

Entre los aspectos que facilitan el impulso a la internacionalización se encuentran: i) el enlace entre lo estratégico, lo académico y lo operativo; ii) presencia de interlocutores en las facultades o unidades académicas; iii) el rol de la rectoría como veedor y generador de oportunidades; iv) gestión de un equipo o instancia enfocada en la temática; v) disminuir o prepararse para la rotación en puestos de coordinación y dirección para evitar se pierda continuidad en el proceso; y vi) contratar personal que pueda ser interlocutor de la universidad ante otros actores –hablar con rigor y criterio académico —.

Entre los aspectos que pueden dificultar la internacionalización es no lograr balancear los tiempos de la universidad versus los tiempos establecidos por ley para adquisición y contratación, la percepción de inseguridad que tienen el país, y la rotación de personal en cargos de coordinación.

La instancia responsable de llevar el tema de internacionalización, en este caso la VRI, debería tener un equipo competente, multilingüe y vinculado a la cooperación internacional, promover la búsqueda de opciones de gestión, y brindar seguimiento a procesos para garantizar respuesta ante opciones de coordinación y cooperación.

Comentarios principales

- a) Como resultado de la reforma en la UNAH se han establecido cimientos para crear una política de internacionalización que permita operativizar e impulsar el proceso de internacionalización, eficientar procesos que van a permitir a la comunidad académica recibir beneficios fundamentales como resultados de este proceso. Esto permitirá establecer la internacionalización como un proceso permanente, orientado a cumplir con estándares establecidos como ideales según instancias referentes como el Consejo Superior Universitario Centroamericano, quien establece que debe contarse por lo menos con un 30% de docentes internacionales.
- b) La ruta trazada para la internacionalización de la educación superior debe considerarse como un eje de trabajo a nivel de procesos de mejora en docencia, investigación, divulgación científica e infraestructura. Especialmente si consideramos que este proceso tiene beneficios para la comunidad universitaria y para el país.



Día 2

Conferencia 1: La calidad como eje transversal en la educación hondureña

Dra. Rutilia Calderón
Ministra de Educación

La UNAH se ha convertido en los últimos años en un referente para el país y otros países de América Latina y de otras naciones con las que se tiene una relación de intercambio y cooperación; este mismo rumbo ha sido asumido también por otras universidades del ámbito privado en el país.

Un elemento clave relacionado con la temática de internacionalización es lo relacionado con la calidad en la educación, sin embargo, es importante considerar que muchas veces al analizar los avances en cuanto a esta última temática se corre el riesgo de entrar en un estatus o nicho de comodidad —si pensamos hemos avanzado o aprendido todo lo posible—. Para romper esta tendencia es necesario plantearse como pregunta fundamental: ¿Por qué es importante posicionar en la agenda institucional la calidad educativa?

Esto es importante porque actualmente se ha posicionado y asumido en las instituciones educativas, aunque todavía es necesario definir si se hace de forma superficial o se desea abordarla de forma sustancial —especialmente si se reconoce que la exigencia de mejorar la calidad no nace al interior de estas instancias, sino que en sus inicios es una exigencia que viene de afuera de los campos sociales—.

Lo sustantivo en la calidad se refiere a cambios en términos de la actitud de las personas, en las relaciones entre docentes y estudiantes, en los métodos pedagógicos que se utilizan.

En consecuencia, un aspecto que se ha venido discutiendo en los últimos años, en cuanto a la calidad, está relacionado al tema de coherencia interna, es decir si como instituciones educativas se hace lo que se plantea como visión institucional, y si se cumple con las expectativas y demandas de la sociedad hondureña en relación al qué y para qué de la educación. Para definir la calidad educativa, especialmente dentro del enfoque de internacionalización, es necesario revisar constantemente qué se entiende actualmente por este concepto a nivel general y en los países y universidades con las que se tiene vínculos internacionales.

Para realizar esta revisión se debe abordar la calidad como una **dinámica multidimensional**, de tal forma que se pueda determinar en qué dimensión de nuestra institución no ha llegado la calidad, para ello se considera entre las dimensiones básicas: la legitimidad / identidad, la eficiencia / eficacia, la equidad / inclusión, la tradición / innovación, la integralidad y la ética.

El que estas dimensiones permeen todos los niveles de nuestras instituciones es lo que asegurará se obtengan resultados en la mejora continua de las instituciones y del sistema educativo nacional, regional y mundial —esto al lograr una mayor coherencia entre la naturaleza, los medios y los fines de la educación y de las instituciones educativas—.

En esencia, **el para qué de la calidad educativa** debe enfocarse no solo en los resultados, sino que en la mejora de las prácticas, procesos y actitudes con una mirada, desde la internacionalización, más allá del centro, su oferta académica y cómo estamos en relación a otros centros y sistemas educativos. Esto permitirá contribuir desde el campo educativo al desarrollo humano sostenible de Honduras, la región y el mundo, reforzando con esto la misión social de la educación; y contribuir a construir la confianza entre pares.

Entre las estrategias que se pueden utilizar para transversalizar la calidad⁹, y la misma internacionalización, están:

- 1) Visibilizar la temática en todas las dimensiones de la práctica educativa, de la institución y del sistema educativo. Debe estar **explícita** en los principios, valores, misión, visión, políticas, estrategias, planes, programas, proyectos, currículos, inversiones, organización.
- 2) La temática debe ser objeto de planificación —conjunta e integral—, monitoria, evaluación y presupuestación.
- 3) Realizar ejercicios periódicos sistemáticos de monitoria, evaluación y acreditación de la temática para asegurar la mejora continua y la institucionalización de la temática.
- 4) Establecer una instancia responsable de institucionalizar, permear y monitorear la implementación de la temática. Esta instancia debe promover procesos de comunicación, documentación y sistematización.

⁹ Al abordar la **calidad como eje transversal**, según San Martín se pueden asumir dos enfoques: i) modelo espada que atraviesa todo el modelo educativo, su desventaja es que traspasa un punto concreto, pero puede dejar por fuera diversas dimensiones; ii) modelo de infusión, donde se busca que la temática permee procesos que son dinámicos. Lo ideal según este autor, es combinar ambos modelos.

Comentarios principales

- a) En Honduras se ha aprobado la “Ley de evaluación, acreditación y certificación de la calidad y equidad de la educación”, aunque todavía no se aprobado su reglamento y no se ha instalado la Comisión Nacional de Evaluación, Acreditación y Certificación de la Calidad y Equidad del Sistema Nacional de Educación (CONEVAL)
- b) Es importante medir el nivel de implementación y avance en términos de calidad educativa para poder administrar adecuadamente el sistema educativo, lo que implica tener un buen sistema nacional de información o estadística informativa.

Conferencia 2: Impacto de la internacionalización en el cambio de paradigma en las formas de enseñanza

PhD. Armando Euceda

Coordinador de la Maestría en Física-UNAH

Un aspecto importante de la internacionalización es su **dimensión ubicua**, aspecto que nos permite abordar el aspecto humano del proceso, especialmente en la utilización de herramientas online para salvar barreras como el lenguaje, las distancias y el acceso a oportunidades fuera de las universidades y del país.

Esta práctica nos exige no solo “consumir” los activos intelectuales que se pueden compartir a través de las herramientas online disponibles, sino que deben crearse herramientas para aprovechar los aprendizajes que se generan en la institución. Práctica que nos permitirá capitalizar y poner a disposición de otros actores a nivel institucional, en todas las áreas geográficas o regionales, los conocimientos obtenidos o generados a través de la dimensión ubicua de la educación.

Esto nos hace plantearnos si la dimensión ubicua de la internacionalización es un nuevo paradigma, una nueva tendencia o simplemente una moda en tránsito en la teoría de la educación. Lo que nos exigirá aprovechar las tecnologías de educación propias del siglo XXI y enfrentar el escenario, hasta hoy difuso, de la educación virtual y las culturas digitales.

Los **principales retos**, desde esta dimensión, en la educación superior son: mejorar la capacidad de los docentes para actualizarse en lo digital, integrar lo formal y lo informal en el aprendizaje para frenar la inequidad en el acceso digital, combatir la obsolescencia a nivel administrativo, y repensar el papel de los educadores¹⁰.

Comentarios principales

- a) La internacionalización se presenta como una opción para mejorar la calidad de la educación al permitirnos romper el círculo vicioso de que no se puede mejorar la calidad académica porque no se tiene calidad docente y viceversa.
- b) Es importante que docentes puedan entender que su rol debe cambiar, repensar su papel, y ajustarse a los nuevos tiempos. Por ejemplo, valorando el cómo enseñan y adaptándose a los cambios y exigencias de estos tiempos en cuanto a la enseñanza – aprendizaje.
- c) La internacionalización relaciona conceptos como espacio, tiempo y las nuevas habilidades que los docentes y estudiantes deben tener; al facilitar el proceso educativo por medio del uso de las tecnologías.

¹⁰ El **informe Horizon 2017** del New Media Consortium (NMC) marca tres tendencias, en el corto plazo lograr combinar la educación presencial con la virtual, y entender y poner en práctica el trabajo colaborativo; en el mediano plazo la evaluación de los aprendizajes y repensar, en redes, el rediseño de las aulas pedagógicas; y en el largo plazo es instaurar una cultura de innovación y mayor profundidad en los enfoques de aprendizaje. <http://cdn.nmc.org/media/2017-nmc-horizon-report-HE-EN.pdf>

Conferencia 3: Plan estratégico y la internacionalización de la educación superior en Honduras desde experiencias internacionales

Msc. Ramón Salgado
Director de Educación Superior

La Dirección de Educación Superior desde el 2010 tiene un plan estratégico para el desarrollo del sistema educativo superior de Honduras en el que han participado las 20 universidades del país¹¹. Los objetivos de este plan se orientan a mejorar la cobertura y oferta académica a nivel de grado y postgrado; promover la investigación y vinculación; promover el uso y adecuación de tecnologías de información; y certificar la gestión y calidad del sistema de educación superior.

La promoción e implementación de acciones coherentes con estos objetivos permitirá mejorar la oferta, calidad, cobertura y pertinencia de la educación superior. Para ello se aborda la internacionalización de forma transversal, especialmente al establecer procesos de cooperación para el intercambio y aprendizaje de experiencias.

Entre los beneficios que ha traído el establecimiento de cooperación con instituciones educativas internacionales, especialmente con universidades de Chile, ha sido la coordinación para conocer procesos de formación superior a nivel técnico, y de preparación a docentes para este tipo de formación. Como resultado se aprueba una reforma a las normas académicas para crear el técnico superior y el técnico universitario o tecnólogo.

El diseño e implementación de estas carreras técnicas a nivel superior, para ser efectivas, deben basarse en competencias y responder a una demanda del mercado laboral —enfocada a empleabilidad—. También, deben asegurar la existencia de docentes que pertenezcan al nivel académico y al mundo laboral, enfocados en competencias y respuesta a las demandas del mercado laboral nacional.

Adicionalmente nos ha ayudado a impulsar procesos para acceder a redes internacionales de investigación, procesos para revisión, identificación y armonización curricular, la identificación de áreas o proyectos con los cuales trabajar como los observatorios relacionados con la educación superior.

Conferencia 4: Impacto de la internacionalización en el desarrollo estudiantil

MSc. Ajax Irías
Vicerrector de Orientación y Asuntos Estudiantiles (VOAE)

Hasta hace algunos años la internacionalización había sido marginal en la UNAH, sobre todo en la vida de los estudiantes, pero respondiendo al proceso de reforma universitaria y a las tendencias que marcan la educación superior a nivel internacional ha retomado interés y relevancia a nivel institucional. La finalidad, partiendo del concepto de la Dra. Knight¹², (2005) es ampliar las vivencias de un enfoque local a un ámbito internacional, tropicalizar esas experiencias y potenciarlas con la reforma universitaria, las dimensiones de la docencia y en el vínculo con la sociedad.

Este proceso debe ser articulador y democrático para que abarque varios ámbitos del quehacer académico y tomando en cuenta los factores externos. De esta forma la internacionalización es un soporte más del quehacer académico.

¹¹ Las universidades en Honduras están **clasificadas** en: i) macrouiversidades que tienen de 30,000 a 250,000 estudiantes —UNAH y UPNFM—, ii) universidades grandes con 10,000 hasta 30,000 estudiantes —UNITEC, UNICAH y UTH—, iii) universidades medianas entre 1,000 a 10,000 estudiantes —UNA, UJCV, USAP, EAP, UCENM, UMH, UCRISH—; iv) universidades pequeñas con menos de 1,000 estudiantes a UNACIFOR, UNPH, UDH, SMNSS, CEDAC, UJN, UPH y UPI—. De estas universidades 6 son públicas y 14 privadas.

¹² J Knight y otros, 2005. Educación Superior en América Latina. Banco Mundial en coedición con Mayol Ediciones S.A. Página 13.

En las reformas universitarias actuales, la internacionalización es parte fundamental, incluyendo la movilidad, que facilita para que los estudiantes sean formados con pertinencia y calidad, también contribuye al proceso de certificación y acreditación académica de la UNAH. Además, la internacionalización incide en las universidades para que se vayan adaptando, renovando y construyendo los procesos de reforma, como está sucediendo en la UNAH.

La UNAH es parte de redes educativas que han facilitado el proceso de internacionalización y han servido para la integración entre universidades, fortalecer experiencias y mejorar la calidad de la educación superior, su efectividad y transparencia. Especialmente para contribuir en la formación de los estudiantes, objetivo primordial de la institución¹³.

Dicho lo anterior, desde la VOA E se tiene una misión clara, que es dirigir y promover el mejoramiento continuo e integral del estudiante en su quehacer académico, ello para impulsar la excelencia académica y profesional. En esta línea, se entiende la internacionalización como un proceso que da una visión ampliada del futuro profesional porque permite retroalimentar el aprendizaje a nivel teórico y práctico obtenido por el estudiante, reforzar aspectos metodológicos relacionados con la investigación, comprender de forma más holística la realidad, y desarrollar competencias para trabajar de forma inter y transdisciplinaria.

Como resultado de este reposicionamiento de la temática de movilidad estudiantil, por parte de la VOA E, en los últimos años se ha fortalecido este proceso no solo en lo académico sino también en otros aspectos. Esto es un ejemplo de que la movilidad estudiantil se va a ir incrementando y será un eje transversal del proceso formativo que contribuirá a que el estudiante visualice cómo será su futuro profesional.

La UNAH entre el 2007 al 2010 solamente movilizó, a través de la VOA E, A 76 estudiante, ya que no se percibía como de relevancia que los estudiantes pudieran conocer otras realidades, que se relacionaran con otros ámbitos de formación.

Lo anterior, al estar acorde con el Plan Estratégico de la VOA E, consolida los procesos de movilización, la identidad universitaria, el intercambio de experiencias variadas en lo académico, cultural, deportivo, científico, permiten formar nuevas visiones, desarrollar la capacidad de adaptarse a otras culturas, afianzar la necesidad de dominar un segundo idioma, cambiar su mirada de lo local a lo internacional, y valorar más el país.

Sin embargo, al día de hoy todavía existen debilidades en el proceso de homologación de créditos y títulos en la UNAH; falta crear un sistema integrado de movilidad a nivel de carreras, facultades y centros regionales para saber cuánta gente de la UNAH se moviliza a nivel internacional con sus respectivas esferas; la búsqueda de alianzas para ampliar la oferta de oportunidades; consolidar el proceso de autoevaluación institucional y de las carreras para garantizar la certificación y acreditación de la institución para poder realizar estudios de postgrados en otros ámbitos; fortalecer la reciprocidad e intercambio estudiantil; y apoyar el relevo docente al elegir estudiantes con excelencia académicas y brindarles la oportunidad de seguir estudiando a través de la movilidad.

¹³ La UNAH participa en el Consejo Superior de Universidades Centroamericanas, Consejo Centroamericano de Acreditación, Proyecto Alfa Tuning para América Latina, Unión de Universidades para América Latina y El Caribe. Paralelamente en el Sistema de Internacionalización de la Educación Superior Centroamericana y República Dominicana (SIESCA), y el Consejo Regional de Vida Estudiantil, Federación de Estudiantes Universitarios de Centroamérica, como ejemplo de espacios de estudiantes para debatir en torno a sus vivencias universitarias, a nivel de Centro América.

Comentarios principales

- a) En coherencia con sus objetivos, la UNAH debe observar los modelos, investigaciones y paradigmas que se están desarrollando en este mundo globalizado. Esto para acceder al conocimiento, ampliarlo y darlo a conocer a través de la preparación de currículums y planes de estudio que respondan de forma más oportuna a las demandas de la sociedad actual.
- b) La internacionalización cada vez se está posicionando más en cuanto al desarrollo estudiantil, por lo cual es necesario profundizar en una política que oriente su institucionalización. Asimismo, es importante organizar e involucrar más activamente a los estudiantes en el proceso.
- c) A nivel directivo, las autoridades universitarias están llamadas a participar en el proceso de internacionalización para aprender de otros contextos, identificar oportunidades y tomar decisiones adecuadas y oportunas para fortalecer el proceso y su institucionalización.
- d) La movilidad académica es uno de los elementos más visibles e importantes del proceso de internacionalización, por lo cual debería ser parte de un plan, estrategia y política de internacionalización¹⁴. Esta experiencia permite a los estudiantes y docentes que la viven tener nuevas perspectivas académicas, personales, profesionales y culturales.
- e) Es importante asegurar los estudiantes y docentes que participen en procesos de movilidad puedan retribuir a la universidad a través del intercambio de experiencias, y la aplicación de conocimientos y habilidades adquiridas de tal forma que pueda impactar en el desarrollo institucional y nacional. Este aspecto es importante si se considera que siempre existe un riesgo en el tema de la movilidad: la fuga de cerebros, pues el truco es identificar a los mejores candidatos y quedárselos.
- f) Para facilitar los procesos de internacionalización es necesario que el currículum considere la formación multilingüe o bilingüe para estudiantes y docentes, de tal forma que se puedan romper barreras culturales y establecer contactos con universidades.

Foro: El papel del estudiante en la internacionalización

Andrea María Vega (Graduada El Zamorano)

Experiencia de intercambio con el Programa Mass, USA

Gululú Alicia Morales Ramírez (Graduada UPNFM)

Intercambio en la Universidad de Deusto, España

Melvin Cruz (Alumno UNAH)

Movilidad Universidad de Minnesota, USA

Mario Valladares (Graduado de UNAH)

Movilidad en Universidad de Valladolid, España

Entre las **actitudes que son necesarias para optar a una experiencia de movilidad** y ser exitosos se encuentran la adaptación a experiencias diferentes —comida, gente, idioma, clima, entorno—; el manejo o aprendizaje de otros idiomas; promover relaciones interpersonales; la confianza personal y en su nivel de preparación académica; determinación y perseverancia para lograr objetivos propuestos; observación y aprendizaje permanente.

¹⁴ A nivel mundial hay dos millones de movilidades académicas y se espera que en el año 2025 la demanda se esté situando en siete millones y medio. Para la región latinoamericana esto representa un reto, ya que es donde menos movilidades se dan por los desafíos a nivel social y económico para impulsar estos procesos.

Por ello es importante identificar programas u organismos internacionales que apoyen programas de movilidad para asegurar la sostenibilidad del proceso. Por ejemplo:

- Programa Iberoamericano de Movilidad Académica (PIMA) que impulsa la movilidad desde el año 2000 y ha impulsado 1,700 experiencias en todo Iberoamérica con más de 60 universidades;
- Programa Paolo Freire, comenzó hace dos años y está dirigido a estudiantes con formación de docencia, para Honduras se tienen proyectadas 20 cupos;
- Programa Pablo Neruda, que es una red iberoamericana de intercambios, participa con 500 experiencias con 59 universidades.

En el ámbito estudiantil, para aprovechar al máximo la experiencia de movilidad, deben promoverse las siguientes actividades: i) tomar asignaturas de carreras afines con el área de estudio, ii) aprender o mejorar el manejo del idioma del país de destino, iii) vencer estereotipos sobre el nivel de preparación en comparación con estudiantes de otros países, iv) asegurar la aplicación de lo aprendido en las aulas, v) aprovechar pasantías cortas de trabajo para aplicar lo aprendido y aprender de otros mercados laborales, y vi) asegurarse de cumplir los objetivos planteados y obtener un buen record para dejar puertas abiertas a otros estudiantes.

El testimonio de estudiantes que han sido parte de una movilidad académica es un valor agregado para la Universidad de origen e incentiva a otros estudiantes.

Por otro lado, para potenciar la movilidad académica la UNAH se podría:

1. Contactar con empresas y universidades para establecer procesos de formación, pasantías e intercambio.
2. Promover espacios de intercambio sobre experiencias de movilidad como oportunidad para motivar u orientar a estudiantes de las universidades para que participen en los procesos de movilidad estudiantil.
3. Generar opciones para que cuando el actor que se moviliza retorne al país se capitalice su aprendizaje y las redes establecidas.

Conferencia 5: Herramientas para Internacionalización en el aula¹⁵

Dr. Jorge Cardona

Escuela Agrícola Panamericana El Zamorano

En la actualidad un reto para los docentes es aprovechar las habilidades de los estudiantes, para el uso del internet y las nuevas tecnologías, orientándolos a aprovecharlas haciendo pocas cosas y a hacerlas bien —sobre todo porque ellos se creen multitask—. En el caso de la Escuela Agrícola Panamericana se promueven como recursos didácticos de internacionalización:

- Aprovechamiento de docentes originarios y formados en varias partes del mundo, para exponer al estudiante a diferentes idiosincrasias, metodologías de enseñanza y formas de evaluación, entre otras.
- Suscripción en diferentes eventos y espacios que permiten participar a docentes y estudiantes en procesos de investigación, acreditación y formación en temas de interés.
- Aprovechamientos de nuevas tecnologías e internet para desarrollar espacios de aprendizaje, intercambio, profundización o especialización. Entre ellos:
 - Mensualmente, desarrollar el *Global Seminar* que consiste en tener conversatorios en inglés, sobre temas relacionados al agro con estudiantes de universidades en Costa Rica, Estados Unidos y China. La temática abordada es amplia y puede ser desde nutrición, pesticidas, elaboración de productos específicos y equidad de género, entre otros.
 - El *portal académico interno* que permite a los estudiantes conectarse o hacer contactos con otras universidades, y exponerse a otros tipos de evaluaciones. Además, se evita el plagio pues se consigue información directa de las mismas.
 - La *biblioteca virtual internacional* que brinda acceso a una serie de bases de datos que permiten acceder a información veraz y que están a la disposición de las diferentes áreas de

¹⁵ Los procesos de internacionalización comenzaron en los años noventa cuando la UNESCO la incorpora como parte del concepto de calidad educativa. Actualmente sigue vigente si se considera que en un mundo globalizado el mercado laboral demanda profesionales con competencias académicas, sociales y culturales que le permitan interactuar en sus campos de trabajo.

Un cambio importante es que inicialmente se hablaba de movilidad académica e investigación como sinónimo de internacionalización, actualmente se habla de internacionalización del currículum y del aula. Especialmente para contrarrestar el hecho de que la movilidad académica exige una inversión económica que muy pocas universidades o estudiantes pueden asumir.

la academia. Esta información es útil para desarrollar los trabajos en clases y en los proyectos de graduación.

- Existencia del *Departamento de formación a distancia* que está a disposición de los estudiantes del Zamorano y de otras partes del mundo para profundizar en conocimientos específicos relacionadas a la oferta académica.
- Desarrollo de *clases invertidas* donde se aprovecha el intercambio entre estudiantes de diferentes países para realizar análisis de la realidad más diversos y completos, y la búsqueda y capitalización de soluciones aprovechando la experiencia internacional.
- Las *pasantías* como espacio para aprender, intercambiar y perfeccionar capacidades específicas. Estas se pueden realizar en oficinas gubernamentales, no gubernamentales, institutos de investigación, instituciones de apoyo a la sociedad, etc., por lo cual se establecen conexiones con diferentes partes del mundo que benefician a los estudiantes, al Zamorano y a las futuras generaciones.

Comentarios principales

- a) Entre las estrategias para la internacionalización del currículum se pueden rescatar: i) promoción del bilingüismo y multilingüismo, cuyo punto de partida es el desarrollo de mecanismos de formación en lenguas; ii) involucrar el uso de las tecnologías, sistemas de información, las telecomunicaciones y los avances diarios en el proceso educativo — como mecanismos que afectan la cotidianidad, la formación, el mundo laboral, y la dinámica o pertinencia del currículum —; iii) desarrollar y promover la formación a distancia para ampliar la oferta académica; iv) la suscripción a fuentes bibliográficas internacionales y actualizados; v) realizar análisis curriculares detallados y críticos para asegurar la actualización, el establecimiento de convenios para movilidad académica, y el desarrollo de procesos de acreditación; vi) promover el intercambio y la exposición multicultural; vii) promover las cotutelas entre docentes internacionales para apoyar a tesis; viii) promover participación en eventos o espacios internacionales de formación, investigación e intercambio; ix) transmisión de eventos internacionales donde se puede escuchar a conferencistas internacionales; y x) promover la doble titulación.
- b) Los programas de maestros visitantes a nivel de postgrados es otra opción para enriquecer el proceso formativo en las universidades.

Panel de expertos: Lecciones aprendidas de la internacionalización de la educación superior

Noemí Discua, UNITEC

Rosa Amada Zelaya - Desarrollo Curricular y Docente, Zamorano

Lourdes Fortín - UNICAH

Marina Castellanos – Directora de Ingeniería en computación y electrónica, UTH

Julio Raudales – Vicerrector de relaciones internacionales, UNAH

La **visión sobre la internacionalización** que poseen las universidades participantes tiene en común que esta temática: i) se ha posicionado en los últimos años como un tema clave para el crecimiento y mejora en la calidad de la educación ofertada por estas instituciones, ii) está articulada, en la mayoría de los casos, de forma implícita o explícita en la visión, misión, valores y planes estratégicos institucionales; y iii) es gestionada o impulsada por una instancia responsable de las acciones relacionadas con la internacionalización.

Los responsables de la internacionalización son los responsables de llevar la universidad al mundo y traer el mundo a la universidad.

Entre las **estrategias** que utilizan para la internacionalización en las instituciones de educación superior —en casa y afuera—se identifican como claves:

- a) Pertenencia a redes universitarias a nivel regional o mundial que faciliten el intercambio, la generación de conocimientos y el fortalecimiento institucional.
- b) Impulso o participación de espacios para movilidad y convalidación académico como: intercambios académicos, dobles y triples titulaciones, pasantías, y programas especiales para estudios combinados en 2 universidades.
- c) Participación en eventos, conferencias o paneles a nivel internacional sobre temas concretos o específicos, esta participación no es acreditada como parte del pensum académico.
- d) Aprovechar la tecnología para brindar clases de forma virtual que faciliten el intercambio con docentes internacionales, y la participación en cursos de formación.
- e) Establecimiento de convenios o alianzas interinstitucionales en aspectos académicos, investigativos y para el desarrollo de proyectos conjuntos que contribuyan a la formación de los estudiantes y del personal de la institución.
- f) Implementación de inventarios para el manejo y seguimiento de convenios establecidos a nivel institucional.
- g) Realización de procesos de mercadeo social y convencimiento al interior de la institución para empoderar a los actores a nivel de facultades, nivel directivo, etc.
- h) Establecimiento de una unidad específica o bien definir personal responsable del desarrollo de acciones para gestión de recursos que puedan ser invertidos en la movilidad estudiantil y docente.
- i) Acciones para apoyar e impulsar la movilidad estudiantil y docente.
- j) Definir de la forma más explícita posible, en la normativa y los objetivos institucionales, el interés y quehacer de la institución en términos de la internacionalización de la educación.

Para el desarrollo de estas estrategias y lograr la internacionalización en las instituciones de educación superior, estas deben enfrentar las siguientes **dificultades**:

Del contexto institucional

- Aspectos normativos o políticos al interior de las instituciones que limitan el intercambio con otras instancias.
- Procesos para determinar equivalencia, acreditación, validación u homologación de clases o procesos de pasantía e intercambio no son efectivos o claros. Adicionalmente en el caso de las oficinas de registro, estas no siempre realizan las acciones en tiempo y forma.
- Conformación de las unidades o instancias responsables de la temática que en muchos casos son débiles en cuanto a cantidad de personas asignadas de tiempo completo a la temática versus la demanda real, y las competencias que estos poseen para afrontar los desafíos institucionales en lo referente a la internacionalización. También, en algunos casos, los responsables de la temática no están exclusivamente abordando esta temática, sino que tienen otras responsabilidades en la institución.
- Descrédito al proceso de internacionalización, el cual es generado por la brecha entre los resultados obtenidos, y las expectativas institucionales y de la comunidad educativa de que se obtengan resultados en el corto plazo. Aunado a esto, en muchos casos existe la percepción de que los recursos se gastan en viajes de turismo para los responsables de la temática, pero sin conocimiento real sobre la finalidad de los mismos.
- Bajo presupuesto al que se tiene acceso para financiar acciones de internacionalización, especialmente para la movilidad académica. Esto aunado a las debilidades de los actores involucrados para negociar los convenios, de tal forma que se asegure la contribución a la institución.

De la comunidad educativa

- Bajo índice de estudiantes, docentes y administrativos que manejan una segunda o tercera lengua, especialmente el idioma inglés. Esto puede influir en que exista poco interés de participar en proceso de postulación a becas y procesos de intercambio o movilidad.
- Variabilidad en los calendarios académicos de la institución con otras universidades o instancias con las que se coordina para el tema de movilidad.

De la internacionalización per sé

- Altos costos de la movilidad estudiantil, ya sea asumida por la universidad, los padres de familia de los estudiantes, o los docentes. Este aspecto se evidencia el conflicto costo – beneficio al comparar la inversión financiera versus el interés de que docentes y estudiantes participen en experiencias de internacionalización.
- Aspectos relacionados con trámites migratorios para el tema de movilidad — costo, burocracia y tramitología—. En el caso de Honduras, es difícil promover la movilidad hacia el país por la situación de bajos índice de seguridad que se maneja posee el país.



Día 3

Conferencia 1: La influencia de la internacionalización en el desarrollo de la investigación científica

PhD. Leticia Salomón

Vicerrectoría de Investigación Científica y Posgrados, UNAH.

La internacionalización no es un tema autónomo, ya que debe estar ligado a las tres funciones claves de una institución de educación superior, por lo que es necesario asegurarse que estas incorporen esta temática en su gestión administrativa y académica, para poder hablar de funciones internacionalizadas.

En consecuencia, y considerando el desafío que enfrentan las universidades de alinear sus funciones claves con el mundo de la ciencia, más que hablar de una universidad internacionalizada se debe hablar del grado de internacionalización que estas instancias poseen, lo que exige acciones permanentes de innovación administrativa, financiera y procedimental que facilite la internacionalización de las funciones de docencia, investigación científica y vinculación en las que se centra una universidad.

Una ventaja de las instituciones de educación superior es que desarrollan o enseñan ciencia que por definición es universal, es decir internacional. Por lo anterior, desde el aula, el laboratorio o los centros de investigación se está en contacto con la ciencia, y esto implica el contacto con campos del conocimiento y disciplinas que son universales.

El desafío más importante es precisar el rompimiento de barreras que aíslan a las funciones claves de la universidad del mundo de la ciencia y el conocimiento, que por definición es universal.

Entre los **aspectos que impulsan la internacionalización** en una instancia de educación superior se pueden identificar: i) El rompimiento de las fronteras físicas ante la revolución de las comunicaciones que nos permite estar en contacto con actores en cualquier parte del mundo; ii) el desarrollo de instancias colaborativas supranacionales, regionales o subregionales que mejora las relaciones y conexiones para el intercambio del conocimiento; y iii) el avance de la inter y multidisciplinariedad versus lo disciplinario, en paralelo con los avances en las relaciones nacionales e internacionales versus lo intrauniversitario que se enfoca en la formación para el trabajo y la investigación colaborativa.

En cuanto a la investigación científica, la pregunta clave sería ¿es internacional por sí misma o se internacionaliza? Para responder a esto podemos recalcar que la investigación científica es por definición creación de conocimiento nuevo, cuya originalidad se puede comprobar al ingresar a espacios como bibliotecas virtuales o de acceso abierto, revistas especializadas, y al conocimiento patentado — esto se relaciona con la búsqueda de información de referencia o el estado de desarrollo del tema específico dentro de una disciplina o campo específico—.

Una oportunidad en la revisión de información es que el Organismo Mundial de Propiedad Intelectual que hace algunos años puso a disposición de las universidades la base de patentes.

Entre los principales **aspectos que obstaculizan la internacionalización**, en el caso específico de la investigación, se pueden mencionar: a) la poca visibilización de los investigadores destacados, b) poca valoración de la importancia de traer o intercambiar con investigadores internacionales —y se relaciona con el cambio del concepto de docente a profesor que asuma las tres funciones claves—, c) dificultad de trámites administrativos para un proceso de intercambio, colaboración o movilidad, d)

Entre los **principales desafíos** que le plantea la internacionalización a una universidad se puede resaltar la demanda de facilidades tecnológicas de comunicación; el dominio de otros idiomas; visibilizar a los investigadores a nivel institucional, nacional e internacional; acceder a revistas especializadas e indexadas internacionales; asegurar las revistas científicas de nuestras universidades sean reconocidas al ser indexadas; aprovechar la experiencia de los profesores e investigadores internacionales como asesores de tesis; promover a los investigadores como referentes temáticos a nivel internacional; contar con instancias adecuadas para acompañar, asesorar, conducir y facilitar al investigador su labor; promover acciones de investigación conjunta.

Es importante para las universidades ir al mundo y traer el mundo a la universidad. Por ello, para promover la internacionalización se identifican como condiciones necesarias que el profesor universitario quiera ser investigador y que la institución brinde condiciones necesarias para que la investigación se internacionalice.

Comentarios principales

- a) Al impulsar un proceso de internacionalización es importante reconocer que a las universidades se les asigna un ranking acorde a la capacidad investigativa y la calidad de su claustro de docentes, aspectos a los que las acciones de internacionalización deberían contribuir. Esto nos lleva a posicionar la contribución de las vicerectorías o unidades de investigación y postgrado de las instituciones de educación superior, que son las responsables de dinamizar el intercambio de conocimientos a nivel intra e interinstitucional.
- b) La internacionalización, en el caso específico de la investigación, exige como desafíos permanentes el planteamiento de estándares, la actualización permanente y la utilización de métodos transparentes para generar conocimiento. Además, plantea como necesario establecer grupos de investigación donde se incluyan investigadores jóvenes que puedan aprender de los de mayor experiencia, asegurar mínimamente el manejo del inglés como herramienta de aprendizaje y actualización, y la promoción de la comunicación y el trabajo cooperativo Sur-Sur.
- c) Para impulsar una investigación internacionalizada es importante tener herramientas institucionales que impulsen los postgrados y la investigación, fortalezcan las instancias responsables de promover la investigación, y que se analicen y replanteen los incentivos para los investigadores.

Conferencia 2: La vinculación Universidad Sociedad y los beneficios de la IES

Dr. Ramón Romero

Director de Vinculación Universidad Sociedad, UNAH.

Para abordar el tema de la internacionalización de la función de vinculación universidad – sociedad se deben considerar siete tesis:

- a) **El desarrollo es un proceso internacional** que no se limita a los espacios locales o nacionales, lo que implica entender que un país por sí mismo avanza poco, pues sus problemas están vinculados al contexto internacional. En otras palabras, el nivel de desarrollo de los países está determinado por condiciones del contexto global, no solamente por las condiciones internas de cada país, por lo cual estas deben ser transformadas, con acciones de cooperación internacional alrededor de objetivos comunes, para que las regiones y los países puedan elevar sus condiciones económicas, sociales, ambientales, calidad de vida para todos, y educativas.
- b) **Prevalencia de una cultura de competencia global** instalada desde finales del siglo XX e inicio del XXI. En muchos casos esta competencia es desigual y desequilibrada.
- c) **El interés racional para crear relaciones de cooperación global versus los intereses de fuerzas hegemónicas de corto plazo** que conducen a la humanidad por caminos contrarios. Esta situación paradójica constituye el escenario del mundo en lo que va del Siglo XXI, y el reto es para las universidades, cuya perspectiva está basada en la razón, es ser ejecutoras del conocimiento y ampliar la cooperación global para enfrentar los desafíos y amenazas que en futuro predecible la humanidad tiene ante sí.

La revolución científica y técnica debe estar basada y orientarse por filosofías humanistas centradas en el desarrollo de capacidades humanas que se oriente a una cultura de encuentro y cooperación.
- d) **Se vive el período de la Sociedad del Conocimiento** donde la ciencia, técnicas y tecnologías constituyen el fundamento para solucionar los problemas y construir los proyectos del futuro que permitirán acabar con el hambre, controlar las enfermedades y enfrentar los problemas ambientales, pero también pueden contaminar el planeta, destruirlo y causar las guerras más sangrientas. En este aspecto, las universidades deben poner al servicio de la sociedad los conocimientos, criterios, principios para la acción y la reflexión crítica del uso o aplicación de estos conocimientos para evitar un desequilibrio por la dotación de productos ineficaces que pueden perjudicar el bienestar de la humanidad.

Especialmente si se considera que la ciencia y tecnología sin orientaciones ontológicas, epistemológicas y éticas, dejadas al libre juego de las supuestas manos invisibles se constituyen en un factor de alto riesgo para la sociedad y para la existencia de la humanidad, de la vida y del planeta.
- e) **El fundamento de la relación entre el mundo global debe ser la cooperación más que la competencia salvaje.** Enfocándose en cooperar, por medio de la docencia, con nuevos conocimientos por la vía de la investigación y el potenciamiento de la educación de nivel superior; y por medio de la vinculación, en la comunicación de saberes y la aplicación de los mismos.
- f) **La vinculación con la sociedad**, conocida como extensión, **es una dimensión de la universidad** al igual que la investigación y la docencia. La vinculación no se limita a la transferencia de conocimientos a la sociedad, sino que la universidad debe aportar y recibir conocimientos en el marco de iniciativas de desarrollo, y trabajar con actores no universitarios en la solución de problemas económicos, sociales, ambientales, políticos y culturales en beneficio de toda la sociedad. Como resultado se produce un diálogo de saberes entre los diferentes actores que permite surjan soluciones y aprendizajes para todos los sujetos.
- g) **Los programas y proyectos de vinculación universidad – sociedad deben estar articulados dentro de una estrategia de desarrollo** que se oriente a resolver problemas complejos y cuyas soluciones implican la participación de distintos países, reflejando esto una nueva perspectiva de internacionalización. Para avanzar en este sentido se requiere la

preparación previa de convenios internacionales, normas, protocolos y diseños de mecanismos operativos que incluyan aspectos financieros¹⁶.

La aceptación que ha tenido la propuesta de este proyecto demuestra, primero, que la propia realidad está demandando un involucramiento internacional de las universidades para resolver problemas regionales. Segundo, las universidades pueden desarrollar un papel de liderazgo, que posibilite el limar asperezas, resolver dificultades y encontrar vías comunes para la gestión de los recursos del Golfo de Fonseca, por otra parte, se está contribuyendo no sólo al desarrollo de los tres países, sino de la región centroamericana.

Comentarios principales

- a) Entre los elementos que llaman la atención, de las tesis presentadas en la conferencia, es necesario reflexionar sobre: 1) las exigencias de la globalización, el capitalismo y la competencia salvaje que en muchos casos no permite un balance justo en relación a la exigencia e inversión en términos de formación versus los salarios a los que se puede acceder en el área centroamericana; 2) la importancia de la formación ética y humana en literatura, filosofía e historia, al existir actualmente una crisis de identidad, humanidad y memoria histórica a nivel mundial; 3) la contribución de las tecnologías a la investigación y al establecimiento de lazos de cooperación entre universidades, pero también el riesgo de que obtengamos estudiantes o profesionales mediocres; 4) la importancia de que las universidades brinden herramientas de emprendedurismo; y 5) las ventajas de vincular a la empresa privada o la empresa estatal para garantizar la excelencia académica.

Conferencia 3: La cooperación internacional una herramienta para la internacionalización de la educación superior

Dr. Roberto Escarré

Director de la Oficina de Gestión de Proyectos Internacionales en la Universidad de Alicante

En la actualidad, aunque las universidades tienen un énfasis en cooperar también deben competir por oportunidades y recursos para su fortalecimiento institucional y la movilidad de su comunidad educativa —aspecto que representa la dicotomía entre la cooperación internacional versus competencia internacional—.

La internacionalización de la educación superior se ajusta a distintos niveles, dependiendo del énfasis de nuestro objetivo institucional, esta puede ser la internacionalización en casa o la internacionalización hacia fuera. No obstante, actualmente existen pocas estrategias a nivel nacional y regional para la internacionalización de la educación superior.

Los tipos de fuentes a los que se pueden acceder para proyectos pertenecen a fondos de cooperación institucional o de autofinanciamiento, cooperación bilateral, cooperación multilateral y fundaciones privadas. Para acceder a estos recursos es importante considerar:

Es importante conocer y categorizar los tipos de fuentes de cooperación internacional que favorecen la internacionalización, ya que de eso depende los requisitos que hay que cumplir y las acciones a desarrollar para acceder a ellos.

Para acceder a los fondos, además hay que considerar las características e interés de la fuente.

¹⁶ En el 2015, para intentar resolver un problema regional, la Dirección de Vinculación UNAH Sociedad propuso el primer proyecto de vinculación orientado al desarrollo integral del Golfo de Fonseca. Este proyecto plantea abordar la problemática del uso y sobre explotación de los recursos marinos costeros como efecto de la pesca artesanal de parte de pescadores de Honduras, El Salvador y Nicaragua,

- a) Los requisitos para acceder a los fondos según el tipo de fuentes.
- b) Los tipos de proyectos o programas, relacionados a la institucionalización de la internacionalización, para los que hay fondos; especialmente los orientados al fortalecimiento interinstitucional o fortalecimiento de capacidades, movilidad —de estudiantes, académicos y gestores—, y proyectos de investigación¹⁷.
- c) La forma de solicitud utilizada para acceder a las diversas fuentes y proyectos, por ejemplo, para obtener financiamiento para proyectos de movilidad y fortalecimiento institucional se usa como herramienta el marco lógico y para los proyectos de investigación los paper o metodologías específicas asociadas a este proceso.
- d) Identificar cuáles son las fuentes que tienen más recursos y las que lo distribuyen de forma más eficiente y equitativa.

Basándose en diversos diagnósticos sobre la participación de América Latina en Programas de la Unión Europea se puede resaltar los siguientes datos:

- i) Los **factores externos que impulsan la internacionalización**, en orden de importancia, son la política gubernamental, las políticas regionales y la oferta de la cooperación internacional, búsqueda de fuentes alternas de financiamiento, demanda del sector productivo, rankings globales de universidades¹⁸.
- ii) Identifican como principales **obstáculos para la internacionalización**¹⁹: i) la falta de financiamiento, ii) las dificultades administrativas o burocráticas, iii) la poca experiencia, conocimientos o perfil internacional de los académicos, iv) falta de dominio de idiomas por parte de académicos, v) poco interés o falta de formación del personal académico, y vi) débil capacidad para elaborar propuestas para obtener financiamiento.

Las principales fuentes de información para establecer la situación de América Latina en el tema de internacionalización son: 3ra y 4ta encuesta global de IAU, la encuesta regional sobre tendencias de la internacionalización (2017), Erasmus + CB for HE statistics (2015 y 2016), Roadmap for EU – CELAC S&T (2016)

Lo anterior se refleja en que las universidades de América Latina y el Caribe versus el promedio mundial en cuanto al presupuesto institucional y financiamiento público es más bajo —48% vs 51% y 5% vs 18% respectivamente, y en lo relacionado con las universidades sin financiamiento para la internacionalización es bastante mayor (25% vs 7%)²⁰.

Además, según la UNESCO²¹, solamente el 4.9% de la producción mundial de conocimiento es aportada por América Latina y el Caribe. Además, institucionalmente el apoyo financiero y administrativo es insuficiente para participar en redes de investigación, no se asegura la continuidad e institucionalización de los proyectos, y la movilidad se centra más en lo individual que en proyectos institucionales.

Un fuerte desafío para el área de Latinoamérica y el Caribe es lo relacionado con la cantidad y calidad de las propuestas presentadas para obtener financiamiento —por ejemplo, en cuanto al fortalecimiento institucional, solamente el 30% de las aplicaciones obtienen financiamiento en el 2015 y un 18% en el 2016—.

Erasmus + CB for HE statistics 2015 y 2016

En términos de la **continuidad de los proyectos y esfuerzos de internacionalización** a nivel institucional es necesario asegurar la sostenibilidad institucional relacionada a las normativas, estructuras de toma de decisiones, capital humano e infraestructura; la sostenibilidad financiera ligada a la viabilidad presupuestaria y la obtención o creación de diversas fuentes de financiamiento; la sostenibilidad política para asegurar la generación de impacto a nivel nacional o regional.

¹⁷ La principal fuente de financiamiento en investigación es el proyecto Horizon 20/20 que asigna fondos basándose en el abordaje a retos sociales y se desarrollan con esfuerzos interdisciplinarios.

¹⁸ I Encuesta Regional sobre internacionalización de la Educación terciaria en ALC, 2016

¹⁹ I Encuesta Regional de Internacionalización de la Educación Terciaria en ALC, 2016

²⁰ IAU 3ra Encuesta Global, 2010

²¹ UNESCO, Science Report, 2010, P. 10

Al implementar acciones para asegurar la sostenibilidad de los proyectos de internacionalización hay que considerar algunas **pautas generales** pues, aunque es difícil conseguir que acciones u objetivos planteados se logren y no puede afectar a todos los aspectos del proyecto, es necesario asegurar las acciones ayuden a: combatir la resistencia al cambio, obtener la aprobación de los actores políticos, difundir y reproducir las buenas prácticas en la región, ofrecer prestigio a las instituciones asociadas. Como resultado, los elementos del proyecto que deberían ser sostenibles son las estructuras físicas o políticas creadas, las redes o asociaciones creadas, las reformas o regulaciones impulsadas, y los servicios o programas incorporados.

Para contribuir a aumentar el impacto y la sostenibilidad de las acciones que se desarrollen en internacionalización se pueden implementar como **estrategias** el involucramiento de actores claves en la toma de decisión, favorecer las sinergias con estructuras ya existentes, realizar un buen análisis de necesidades, el fortalecimiento de capacidades, monitorear los resultados, promover la cooperación nacional e intrarregional. Básicamente los proyectos deberían tener impactos a nivel individual, organizacional y social.

Comentarios principales

- a) La normativa en Honduras establece que la Universidad debe estar presente en temas sociales para hacer los cuestionamientos y recomendaciones pertinentes, para hacerlo, es importante desarrollar procesos para el fortalecimiento de capacidades, y para concientizar e involucrar a los actores políticos y tomadores de decisión sobre el aporte de las acciones de la universidad a la sociedad.
- b) Para la obtención de fondos y el apoyo de la cooperación con proyectos específicos es importante que las instancias de educación superior puedan demostrar impactos, capacidad e interés en la continuidad de las acciones, conexión con temas claves de la nación y la sociedad, posibilidad de establecer redes y negociaciones con otras instancias, y credibilidad.

Conferencia 4: Internacionalización para el logro de innovación y tecnología educativa

Dr. Mario Lanza Santamaría

Vicerrector de Innovación y Desarrollo, UJCV.

La internacionalización nació con la movilidad docente y estudiantil, proyectos conjuntos de investigación entre universidades, pero eso es sólo una parte, la internacionalización tiene que ver con el Currículum, ciertas prácticas, la innovación y la tecnología.

En el caso concreto de la **innovación**, esta permite identificar oportunidades de mercado, una necesidad que exista y que conlleve a nuevos productos, nuevos servicios, nuevos procesos, nuevas formas de organización y de gestión.

Esto contribuirá a la rentabilidad económica y social de la institución educativa al enfocarse en el fortalecimiento de tres competencias: la diferenciación, el valor que se da al estudiante y al docente, y la expansión de los servicios o mercado —dirigido a aumentar la calidad, la cobertura, la pertinencia y la equidad de los servicios educativos—. Lo cual se logra al innovar en: productos, procesos, servicios, organización y tecnología que se traducen en productos educativos, servicios educativos, formas de organización, y procesos de gestión o autogestión — académica, administrativa y educativa—.

Cuando se habla de innovación se piensa solamente en tecnología, sin embargo, este aspecto es sólo uno de los cinco estadios, representa el 20% de la innovación. Por lo cual es necesario diferenciar entre innovación, innovación educativa y cómo la internacionalización puede contribuir a la innovación tecnológica y educativa.

Lo anterior se traduce como mínimo en 75 formas en las que se puede innovar, desde el cliente o estudiante, la excelencia operativa, y la renovación de una categoría del quehacer institucional. Por ejemplo, si se va al sitio de excelencia operativa organizacional, hay innovación en la estructura de los costos, de integración institucional, de los procesos académicos o administrativos, de migración de valor.

Básicamente se pueden identificar cuatro **tipos de innovación** aplicables a nuestras instituciones de educación: i) la innovación disruptiva que está orientada a la creación de nuevas categorías de mercado basadas en el cambio discontinuo de la tecnología —que es exponencial—, ii) la innovación de aplicación que permite encontrar opciones de mercado para productos que ya existen pero que pueden ser explotados de mejor manera y de forma novedosa, iii) la innovación de producto que se enfoca en revalorar características y funciones de los mercados o productos existentes y que no se están apreciando, iv) la innovación de plataforma que utiliza un comodín para impulsar la regeneración de productos para centrarse en nuevas proposiciones de valor.

Específicamente, en el caso de la **innovación educativa**, entendida como un proceso de gestión que consiste en identificar oportunidades del mercado, de la demanda de servicios educativos, que conlleve a introducir nuevos productos educativos, nuevos servicios, nuevos procesos de autogestión académica o administrativa, o de organización, gestión educativa o que modifique las que tiene actualmente la organización.

En esencia, la innovación educativa se diferencia de la innovación pura en que quiere resolver parte de un problema, relacionado generalmente con el proceso de enseñanza aprendizaje y de gestión o autogestión académica, y que exige que para el diseño curricular se piense en lo que se ocupará en cinco años cuando saldrá la primera promoción de graduados, por lo cual se tiene que ver qué es lo que está haciendo el mundo, tener contactos, intercambiar información, y eso es internacionalización.

Un desafío importante para lograr la innovación educativa es asegurar que el sistema de la universidad y del país esté listo, es decir que se tenga las normas, reglamentos y organización pertinente, se entrene al recurso humano, y se promueva el uso de la tecnología.

La UJCV ha montado un centro de vigilancia y prospectiva académica para saber qué está haciendo quién, con sistemas de alerta cuando hay cambios, por ejemplo: patentes nuevas, modificación al proceso de teledocencia, entre otros.

Porque la innovación educativa debe intentar resolver problemas educativos relacionados con los materiales didácticos, metodologías de enseñanza – aprendizaje, recursos de aprendizaje, tecnología, currículum, organización y gestión, relaciones entre actores de la comunidad educativa, gestión académica, y mercadeo estratégico de productos y servicios

Comentarios principales

- a) Al implementar la innovación, el aspecto más importante es que las comunidades académicas puedan ver el valor de estos cambios y por tanto se logre un cambio en la cultura institucional de las universidades —esta complicidad debe encontrarse especialmente con los docentes y los tomadores de decisión—.
- b) Las innovaciones tecnológicas deben: trabajarse en forma integrada e ir de la mano de las políticas institucionales, las adecuaciones y los cambios; tener líneas estratégicas claras que nos acerquen hacia donde la universidad desea dirigirse y considerando los recursos disponibles; estar orientada a los procesos, al currículum y a la sistematización sin caer en el instrumento puro de la tecnología; y aplicar herramientas que privilegien el cambio conductual del educando que emplea su creatividad en procesos novedosos.
- c) En los estudios de mercado educativo una demanda constante es la de generar opciones que permitan la colaboración, la horizontalidad, la inmediatez, lo digital, móvil, disruptivo y estar en red. En otras palabras, lo que el web 2.0 ha traído ya que las tecnologías de la información y

Los cambios que se dan en algunas instituciones es más un producto de la transferencia de servicios, procesos y productos de aquellos que están innovando; esto no es innovación es un cambio o una mejora.

comunicación agilizan los procesos y permite establecer redes internas e internacionales, y mejorar la comunicación entre la empresa, la universidad, el gobierno, estudiantes, docentes, docente—estudiante a nivel local e internacional.

Además, las tecnologías de información y comunicación sustentan los procesos de planificación, negociación, intercambio comercial, procesos comunicativos, marcos legislativos, diferencias culturales, transacciones monetarias, soporte en la toma de decisiones, ahorran tiempo en los procesos, costos de proceso y a construir relaciones. También permiten facilitar los procesos de planificación y la obtención de resultados.

- d) El modelo de universidades más adecuado es aquel que posee un enfoque integral orientado al desarrollo sostenible basado en el conocimiento, y que por tanto propicia el conocimiento, la ciencia, la tecnología, la innovación y el trabajo colaborativo.
- e) Las dimensiones que se abordan en la innovación educativa son la didáctica, la pedagógica, la tecnológica y la social. Esto permite enfrentar circunstancia en el ambiente universitario como la obsolescencia del modelo tradicional de enseñanza aprendizaje, la necesidad de responder con recursos o modelos didácticos factibles de implementar en las plataformas virtuales de aprendizaje, el aumento de la matrícula y la voluntad de responder con calidad a las necesidades de aprendizaje.

Conferencia 5: Internacionalización desde el sur

Dr. Mayra Falck

Vicepresidenta del Banco Central de Honduras.

Debe partirse del supuesto fundamental de que la internacionalización es un proceso institucional que no corresponde a una instancia o a un ente en particular. Tiene que ser fuerte en su accionar y flexible en su gestión para adaptarse a las estructuras de todas las universidades y garantizar medir tres cosas: que la internacionalización sea pertinente a la institución, sea de calidad y que genere resultados. Básicamente, si el proceso no se institucionaliza, no puede llamarse internacionalización.

Si consideramos las condiciones del sur, donde se tiene hambre, se tienen miradas de pobreza, miradas de juventud que sonríe pero que está desanimada, con hogares uniparentales con jefatura femenina, se deben hacer tres **preguntas fundamentales**: ¿Por qué hacer internacionalización potenciada desde el sur y por qué no hacerla desde lo definido en el norte —visto más como un proceso de cooperación desde el norte—? ¿Cómo hacer que el proceso de internacionalización contribuya al desarrollo? ¿Para qué sirve la internacionalización en un país donde tan pocas personas acceden a la educación superior?

Cada institución educativa superior deberá desarrollar la internacionalización de la manera que mejor se acondicione a su realidad, y plantearse como **elementos centrales** que:

1. Se está insertando en el mercado internacional.
2. Uno de los activos más valiosos que tienen nuestros países es la educación, por lo tanto, la educación debe ser pertinente para el desarrollo del país, no para la persona.
3. No hay ninguna receta para la internacionalización, se tiene que diseñar a la medida de la institución, no se debe copiar.

Para diseñar un buen proceso se tiene que partir del hecho de que **la universidad en el sur tiene cuatro roles** importantes: i) formar capital humano, ii) desarrollar tecnologías y métodos para el desarrollo, iii) convocar aliados y alianzas, y iv) desarrollar procesos de políticas públicas. Esto implica, entender que para hacer una internacionalización integral se debe analizar ¿cómo está integrada la cadena de valor universitaria?, lo que exige considerar los procesos de innovación que lleva a la mejora continua, procesos que agregan valor y procesos de apoyo.

Normalmente en una universidad se depende de los procesos de apoyo (administrativos) para impulsar la internacionalización, lo cual no puede ser.

Los procesos de valor de la universidad son la docencia, la investigación y la vinculación universidad-sociedad; es decir que se tiene que trabajar para que estos procesos sean pertinentes, con calidad y con ética. Por lo tanto, los **aspectos claves al impulsar la internacionalización** deberían ser:

1. Asegurar la internacionalización responde al desarrollo y las necesidades del país.
2. Entender que la movilidad no es el fin de la internacionalización, es un impulsor y un gestor.
3. La importancia del monitoreo o investigación sobre el mismo proceso de internacionalización, ¿qué se logra con la movilidad?, ¿qué pasa al momento del retorno de los movilizados?, ¿los que se quedaron qué hacen?
4. Promover la generación de redes y alianzas como detonantes o elementos fundamentales para la internacionalización.
5. Comprender que la certificación de los docentes, no solo es cuestión de títulos, también es de investigación, actualización, publicaciones indexadas y conferencias en congresos. Lo importante es tener gente preparada para que soporte la internacionalización.
6. Sobre el marco de las políticas institucionales, y para asegurar que la ética, la ciencia y la eficiencia van de la mano, el proceso de internacionalización debe: tener una jerarquía a nivel organizacional, ser un eje de intervención y no un eje transversal, invertir para incluir a los más excluidos de este tipo de procesos —fuera de la T de desarrollo en Honduras—, hacer campus megadiversos, promover la movilidad en ambas vías y asegurar se capitaliza el aprendizaje de estas experiencias, asegurar la investigación es multidisciplinaria e incluye actores locales en su desarrollo, la publicación de las investigación, la participación en espacios de formación e intercambio.

Además, en cuanto a la política docente, es importante certificar a los docentes en su área de conocimiento, mezclar junior y senior, acreditarse internacionalmente, participar en redes y programas de doble titulación, y la autoevaluación y la acreditación docente como cartas de presentación para la internacionalización.

Comentarios principales

- a) No hay internacionalización a espaldas de la función social de la universidad, si su diseño no es pertinente; y no hay pertinencia de la educación universitaria o si esta no contribuye a resolver los problemas de la sociedad. Es decir que la internacionalización debe estar ligada a la visión compartida de futuro que como sociedad aspiramos que tenga la nación y la región centroamericana.
- b) El apoyo político a la internacionalización se ve reflejado en el presupuesto que se le asigna, por lo que debemos preguntarnos ¿cuánto le asigna la universidad a los procesos de internacionalización?, ¿cuántos recursos humanos dispone la universidad para sus procesos de internacionalización?
- c) La internacionalización no es una moda, por lo cual no puede perder su carácter práctico al clarificar para qué y por qué se implementa. Tampoco puede pervertirse convirtiéndola en un negocio para captar cerebros, para generar dinero porque aumenta el ranking de las universidades, esto pone en peligro la dimensión social de la educación superior.

Panel de expertos: Impactos del manejo de otros idiomas en el acceso a oportunidades de internacionalización

Jesús Henríquez, UPNFM
Cristinne Hobbs, UNAH
Jaime Nuñez, UNICAH
Sarah Ledoux, UNITEC

El aprendizaje de uno o más idiomas extranjeros le brinda a la comunidad educativa la **oportunidad de acceder a** opciones como, por ejemplo: movilidad académica; becas de estudio, actualización o especialización; establecimiento de redes de trabajo e intercambio; publicaciones especializadas e información diversa y actualizada; conocimiento de otras culturas; investigación y uso de recursos internacionales; y opciones de empleo.

Para universalizar el manejo del idioma inglés en la educación superior, las principales estrategias que se pueden identificar como factibles son:

- 1) Clarificar las competencias que se quieren desarrollar, considerando la política institucional y el rol o utilidad que debe tener estas competencias.
- 2) Inversión de recursos coherente con la visión y demandas reales de un proceso de internacionalización integral.
- 3) Asegurar la enseñanza del inglés sea transversal, como política institucional, y que permee todos los niveles de la universidad. Para ello hay que identificar los beneficiarios del proceso de enseñanza de idiomas.
- 4) Establecimiento de centros de idiomas como instancia para operativizar estas acciones. En estos centros deben incluirse algunos cursos específicos para desarrollo de competencias relacionadas con la escritura para publicación, la comprensión lectora, el manejo de vocabulario técnico, y la formación académica tradicional.



Memoria Fotográfica



Acto Inaugural CIES 2017.
MSc. Julio Raudales, Vicerrector de Relaciones Internacionales-UNAH



Conferencia "La Reforma en la UNAH: el carácter estratégico de la Internacionalización y su incidencia en el desarrollo institucional".
Dra. Julieta Castellanos, Rectora UNAH



Conferencia "Conceptos y Principales Tendencias de la Internacionalización de la ES". MSc. Jeannette Vélez, Glocal Actions and Solutions S.A.S GOCAALS- Colombia.



Conferencia: "Estrategias para implementar un proceso de internacionalización desde casa"
Dra. Norma Juárez, OUI, COLAM- Universidad de Querétaro- México.



Conferencia "Estrategia de Desarrollo del País- la Reforma Educativa y su Impacto en la ES"
MSc. Marcial Solís, Comisionado Presidencial Coordinador del Consejo Nacional de Educación, Honduras.



**Conferencia “La Calidad como Eje Transversal en la Educación Hondureña”
Dra. Rutilia Calderón, Ministra de Educación- Honduras**



**Conferencia “Impacto de la Internacionalización en el Cambio de Paradigma en las Formas de Enseñanza”
Armando Euceda, PhD.
Coordinador Maestría de Física, UNAH.**



**Conferencia “Impacto de la internacionalización en el desarrollo estudiantil”. MSc. Ajax Irías,
Vicerrector de Orientación y Asuntos Estudiantiles, VOAE- UNAH.**



**Conferencia “Plan Estratégico y la Internacionalización de la Educación Superior en Honduras desde experiencias internacionales”
Dr. Ramón Salgado, Director de Educación Superior, DES-Honduras.**



**Conferencia “La influencia de la Internacionalización en el Desarrollo de la Investigación Científica”
Dra. Leticia Salomón. Directora de Investigación Científica y Posgrados, DICYP-UNAH. Honduras**



**Conferencia “Herramientas de Internacionalización en el Aula”
Dr. Jorge Cardona. Escuela Agrícola Panamericana. Zamorano, Honduras.**



**Conferencia “La Vinculación Universidad Sociedad y los Beneficios de las IES”
Ramón Romero, PhD. Director de Vinculación Universidad Sociedad- UNAH.**



Conferencia: “Internacionalización para el logro de Innovación y Tecnología Educativa”.
Dr. Mario Lanza Santamaría, Vicerrector de Innovación y Desarrollo, UJCV- Honduras



Panel de expertos “Lecciones aprendidas de la Internacionalización de la ES”: Lic. Noemí Discua, UNITEC; Lic. Rosa Amada Zelaya, Zamorano; Dra. Lourdes Fortín, UNICAH; Lic. Marina Castellanos, UTH; Dr. Roberto Escarré, Universidad de Alicante-España y MSc. Julio Raudales, VRI-UNAH.



Conferencia “Cooperación Internacional, una Herramienta para la Internacionalización de la ES”
Dr. Roberto Escarré, Director de la Oficina de Gestión de Proyectos Internacionales, Universidad de Alicante-España.



Conferencia “Internacionalización desde el Sur”
MSc. Mayra Falck, Vicepresidenta del Banco Central de Honduras.



Foro “El Papel del Estudiante en la Internacionalización”. Gululú Alicia Morales, UPNFH; María Vega, EAP-Zamorano; Melvin Cruz, UNAH y Mario Valladares, UNAH –VS.



Panel de Expertos: “Impactos del manejo de otros idiomas en el acceso a oportunidades de internacionalización”: Dr. Jesús Henríquez, UPNFM; Dr. Jaime Núñez, UNICAH; Lic. Sarah Ledoux, UNITEC y Cristinne Hobbs, UNAH.

Participación





Invitados de Redes Internacionales y Otros.



SIESCA:

- MSc. Miguel Ángel Samudio, Director de Cooperación Técnica Internacional- Universidad Autónoma de Chiriquí de Panamá.
- Lic. Charleene Cortez Sosa, Universidad Técnica de Costa Rica.
- Lic. Katrina Spillane, Asistente de la Dirección de Cooperación Externa, Universidad Nacional de Agricultura de Honduras (UNA).
- MSc. Juan Amílcar Colindres, Director de Cooperación Externa, Universidad Nacional de Agricultura de Honduras (UNA).
- Lic. Mercedes Cruz, Universidad Nacional de Ingeniería de Nicaragua.
- Lic. Patricia María Guevara Chávez, Instituto Tecnológico de Costa Rica.

INCA:

- Lic. Patricia Morán, Directora de Relaciones y Cooperación Internacional, Universidad Evangélica de El Salvador.

Otros participantes externos

- Lic. José Manuel Febles González, Universidad de la Habana Cuba (profesor invitado CURLA-UNAH).
- Dr. Nelson Moura, Brasil do Amaral, (profesor visitante pasantía en el CURLA –UNAH).

Actividades artísticas





*Universidad Nacional Autónoma de Honduras
2017*